


# 實踐我們的 價值觀

The Cigna Group 的  
職業道德規範與行為守則







我們的使命是增進服務民眾的健康與活力。

達成我們的使命。



# 目錄

董事長暨執行長的訊息	4	<b>我們做對的事情</b>	<b>15</b>
法令遵循暨風險管理長的訊息	5	保密私人資訊	16
The Cigna Group 簡介	6	禁止行賄或收賄	17
我們的使命	6	嚴禁疏通費	17
我們的價值觀	6	瞭解有關禮品及招待的規定	18
<b>我們以 The Cigna Group 和公司規範為榮</b>	<b>7</b>	盡職管理供應商和承包商	20
公司規範適用於您	8	切勿進行內幕交易	20
我們的個人責任	8	在競爭業務線之間築起防火牆	20
挺身而出而不須恐懼	10	維持正確的紀錄	20
給領導者的叮嚀	11	預防洗錢	20
<b>我們重視彼此尊重和safe的工作環境</b>	<b>12</b>	透過慈善流程以公司名義捐款給非牟利組織	21
尊重我們的顧客和病患	13	謹慎參與政治事務	21
禁止騷擾	13	嚴格遵守欺詐、浪費和濫用法律	21
提倡公平就業機會	13	遵守我們與政府機構合作的規範	22
坦誠、尊重和誠實地溝通	13	配合政府稽核或調查	23
促進工作場所安全	14	盡責聯絡政府官員	23
尊重環境	14	披露遭到排除或犯罪行為的資訊	24
積極貢獻以增進所有人的健康	14	披露專業執照或認證資格及紀律處分	24
		<b>我們守護公司的安全</b>	<b>25</b>
		保護 The Cigna Group 的資產	26
		避免利益衝突	27
		正確和公平的溝通	28
		公司規範的豁免	28
		<b>我們在全球公平競爭</b>	<b>29</b>
		遵守當地法律	30
		尊重公平商業行為和競爭	31
		遵守經濟制裁和貿易限制	31

# 我們是 The Cigna Group。

我們以誠信為重，並且在決策過程中遵守道德規範以實踐我們的價值觀和使命。







## 致力在每一天都 堅持誠信原則。

The Cigna Group 有幸能為全球各地約 1.9 億個顧客和病患服務。我們從日常的接觸中瞭解到客戶、顧客和病患對醫療保健的要求有增無減。The Cigna Group 瞭解，若要滿足這些需求，我們必須要追求創新並與時俱進，要為我們的利害關係人創造價值，同時還要恪守我們的承諾，所有行動均秉持誠實、公平和透明的原則。

為了落實公司的核心價值觀和我們對法規遵循的承諾，我們以公司的職業道德規範與行為守則為指引。

公司規範是我們彼此之間和我們與重要利害關係人之間互動的基礎，因為公司規範為全球各地約 70,000 多位同仁提供重要而寶貴的指導原則，也幫助我們每天都能堅持我們的價值觀，讓我們能夠真正體現我們的使命，增進我們所服務民眾的健康與活力。

我對同仁的要求是，每個人都要盡一己之力，不只要以誠信為重，而且必須奉為圭臬。只要認為我們對道德行為的承諾或我們的核心價值觀可能受到妨礙時，我們每個人都有責任挺身而出發表意見。您這麼做的時候，The Cigna Group 將會成為您堅強的後盾。我們的[禁止報復政策 \(Protection Against Retaliation Policy\)](#) 會一直保護基於誠信舉報疑慮的員工。

感謝大家持續的付出，致力做對我們客戶、顧客、病患、其他利害關係人和我們彼此來說正確的事情。我很榮幸能帶領公司團隊，一起堅持我們的價值觀、以誠信為重，並瞭解遵守道德規範和法律規定處理公司業務的重要性。

David M. Cordani  
董事長暨執行長  
The Cigna Group





我們誠心關懷我們所服務的病患、顧客、同事、社區和政府機構。這些利害關係人持續的信任是 The Cigna Group 成功的關鍵。

信任的累積不只來自於法律遵循，誠信行事也同樣重要。我們透過符合道德規範的決策、善盡責任和營運透明度的方式實踐我們的使命和價值觀，進而達成這個目標。我們的職業道德規範和指導準則對我們在所有互動時如何秉持誠信原則給予了方向。

在建立公司文化，讓所有同仁都能自然而然堅持道德、誠實和透明原則的過程中，我們扮演著舉足輕重的角色。我們每個人都有責任在有所疑慮時基於誠信挺身而出發表意見。您不會因此遭到恐嚇和報復。

職業道德不局限於相關法律和規範規定的必要行為和禁止規範，也強調無論任何情況下都要做正確的事。因此，雖然我們每個人每天都要面臨競爭挑戰、把握讓公司前進的每個機會，但絕對不能因為想要成功就犧牲我們的價值觀和職業道德。

我個人和 The Cigna Group 領導階層的每個人都致力確保公司規範所反映的價值觀深化到整個組織中。

法令遵循對我們很重要。我們每一天做每個決定時都要以誠信為重。

感謝大家的承諾與支持。

A handwritten signature in black ink that reads "Katie Timm".

Katie Timm  
法令遵循暨風險管理長  
The Cigna Group





### The Cigna Group 簡介

The Cigna Group 是在全球提供服務的醫療保健公司，致力促進每一個人和每個群體的活力，以此為基礎創造更美好的未來。我們從不間斷地自我挑戰，以增進健康為宗旨尋找合作夥伴及開發創新解決方案。

### 我們的使命

增進服務民眾的健康與活力。

### 我們的價值觀

我們的價值觀是企業文化的核心。我們的價值觀引領著我們遍布全球的員工，同心協力為顧客、病患、客戶和社區服務，並實踐我們的使命。

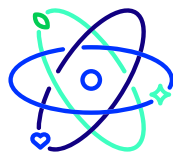
## 實踐我們的價值觀。



我們誠心關懷顧客、病患與同事。



我們合作兌現我們的承諾。



我們追求創新並與時俱進。



我們行動迅速且目標明確。



我們共同創造更美好的未來。



我們以  
The Cigna  
Group 和公司  
規範為榮。

如果看到或懷疑任何可能不合法或不道德的作為或不作為，我們不會視而不見。



## 公司規範適用於您

我們的職業道德規範與行為守則 (公司規範) 適用 The Cigna Group 及其控制的子公司 (合稱「公司」) 的每一個人，無論其角色為何。也就是說，公司規範適用於公司的董事會和我們所有的員工，包括全職和兼職員工、合約工作人員、短期員工和實習人員。代表本公司工作的特定業務夥伴，例如代理人、關係企業、承包商和顧問，除了應遵守與 The Cigna Group 往來所適用的任何契約規定外，也應該遵守公司規範。

如果員工應遵守集體談判協議，而該協議與公司規範內容並不一致，應以集體談判協議為準。本規範的任何內容均不應被理解為限制員工按《國家勞動關係法》第 7 條規定而享有的權利。

## 我們的個人責任

法律和法規只是 The Cigna Group 的最低行為標準；我們以誠信、透明和盡責為營運準則。我們與許多利害關係人互動時必須秉持尊重、真實、透明和真誠。我們每個人的舉一動都是 The Cigna Group 價值觀的具體寫照，我們必須時時遵守公司規範、政策和所有適用法律和法規。我們應該瞭解適用於我們職責的政策和規定，也必須完成所有必要的法令遵循訓練。

如果我們真誠看到或懷疑任何可能不合法或不道德的作為或不作為，我們不會視而不見。我們會舉報問題，因為這樣才能解決問題。再小的問題都應該舉報。

## 我們誠心關懷顧客、病患與同事。

我們會儘速提出疑慮並充分配合內部審查、稽核或調查，提供完整、真實和準確的資訊，也會在內部提出要求時保存和及時準備相關文件。無論任何人，只要違反公司規範、政策或相關法律，妨礙或不當影響審查、稽核或調查，或從事妨礙公司利益的行為，都可能要面對糾正行動，最嚴重者可根據我們的[行為準則 - 懲處行動 \(Principles of Conduct - Disciplinary Action\)](#) 規定終止僱傭關係。

公司規範和政策無法解決我們面對的所有狀況。在大多數情況下，常識和良好判斷就是最好的指引。如果面對兩難情況時沒有具體的指引，您應該問自己幾個問題。







行動前先

問  
自己

#### 行動前請自問：

- 我的行為是否符合 The Cigna Group 的價值觀？
- 我是不是做這個決定的適當人選？
- 是否嚴格遵守 The Cigna Group 的規範和政策以及相關法律的規定？
- 我是否會願意公開這個決定？

如果您對以上任何一個問題的回答為「否」，您應該聯絡您的主管、法令遵循代表、人力資源代表，或法務部門或道德規範辦公室的人員。

## 挺身而出而不須恐懼

對於某件事情是否符合道德或是否適當，只要有疑問或疑慮，都可以透過我們的[道德規範專線](#)尋求指引。道德規範專線每週七天，每天 24 小時提供服務，美國境內請撥 **800.472.8348**，或撥打我們的國際道德規範專線，請在[此處](#)查詢；也可上網查詢道德規範專線，網址 [Cigna.ethicspoint.com](http://Cigna.ethicspoint.com)。透過道德規範專線舉報疑慮時，建議您表明自己的身分，以便日後能與您聯繫。如果法律許可，您可以要求匿名。

[幫助員工及解決爭端 \(Be HEARD\)](#) 是為 The Cigna Group 美國員工設置的僱傭糾紛解決方案。其設計目的是鼓勵員工與管理階層間能有開放誠實的對話，培養堅實的工作關係，並維持有所回報、包容與投入的工作環境。The Cigna Group 認為解決僱傭相關糾紛最理想的方式是讓相關人員能一同討論問題、分享疑慮，攜手找出對各方均有效果的解決辦法。請參閱[幫助員工及解決爭端 \(Be HEARD\)](#) 網站查詢額外資訊。

無論您利用什麼樣的機制提出疑慮或問題，都知道自己會得到保護。[The Cigna Group 的禁止報復保護政策 \(Protection Against Retaliation Policy\)](#) 禁止對基於真誠舉報違反公司政策情形、非法行為或不當行為 (包括指控違反公司的職業道德規範與行為守則) 的任何人進行報復。

## 如果您知道或合理懷疑有違反公司規範的情形，您有責任儘速舉報。

所有員工都必須舉報道德規範和法令遵循方面的疑慮。我們的期望是，只要員工真誠地認為任何活動、事件、情況或行為違反或可能會違反適用法律和法規、公司的職業道德規範與行為守則，或任何其他政策或程序 (包括目的是預防欺詐、浪費和濫用的政策或程序)，都要及時舉報相關狀況。請參閱[舉報責任政策 \(Duty to Report Policy\)](#) 查詢額外資訊。

有道德規範或法令遵循疑慮或收到相關舉報的員工不得自行進行調查，而是應儘速通報該問題。遵守 The Cigna Group 的[開放政策 \(Open Door Policy\)](#)，法令遵循疑慮可以先向直屬主管或經理舉報，或向公司法令遵循部門、法務部門或人力資源 / 員工關係部門的工作人員舉報。

儘管第一個接觸點可能是員工，但該人士 (無論其在公司內部扮演哪種角色) 都必須向道德規範專線或道德規範辦公室通報該法令遵循問題。違反[舉報責任政策 \(Duty to Report Policy\)](#) 規定可能會導致紀律處分，包括但不限於終止僱傭關係，並依據各國家和地區法律規定和事件性質承擔刑事和 (或) 民事責任。

所有舉報案件都會獲得保密處理，相關資訊只會在有必要知道時才會分享。The Cigna Group 會進行徹底且公平的審查與評估。可以保證的是，道德規範辦公室以及審計長、法務長和法令遵循長和 (或) 其指定人會對疑似違反公司規範的情況進行調查。員工可能也會向政府官員舉報違規行為，以進行調查和 (或) 起訴。如果您被要求參與調查，您必須全力配合，包括接受訪談、提供真實完整的回答和資訊，以及按照要求及時準備電子郵件和其他文件。

如果調查確認有違反公司規範或公司政策的情形，The Cigna Group 會對違規人員採取糾正措施，可能包括紀律處分，最嚴重可終止僱傭關係。





**如果有同事詳細告訴您在其他部門發生的違規情況，您該如何履行舉報的責任？我們要：**

- 即使並不曉得全部的事實也真誠挺身而出並舉報任何疑慮。
- 不要自行調查。
- 迅速向主管或公司規範中列出的其他資源舉報。

### 給領導者的叮嚀

如果您是主管，您還要遵守額外的法令遵循規定。主管要以身作則。主管也要創造出鼓勵員工勇於提出問題或疑慮的工作環境。


當我們的同事有關於道德規範或法令遵循的疑慮時，通常會先向領導者反映。主管、法令遵循長、人力資源代表、公司審計部門人員必須儘速將已知或疑似有法令遵循問題的舉報轉至道德規範專線。主管也應該在收到不當行為舉報時通知道德規範辦公室和人力資源部門。請參閱[領導者行動指南 \(People Leader Action Guide\)](#) 查詢額外資訊。

主管絕對不得對真誠提出疑慮的任何人進行報復，也有義務避免其他人遭受報復。在評估員工的表現時，主管應該把遵守公司規範與否納入考量。主管不得鼓勵或指示員工為了達成業務目標而違反道德行為規範。

### 作為領導者，我們要：

- 以身作則，做出符合道德規範的決定。
- 創造出讓我們的團隊能用專業和尊重的方式討論問題的環境，不會遭受欺凌。
- 禁止從事或容許報復行為。
- 絕不可鼓勵或指示我們的團隊為了達成業務目標而違反道德行為規範。
- 需要儘快聯絡道德規範辦公室和人力資源部門，回覆針對不當行為的舉報。





我們重視  
彼此尊重和  
安全的的  
工作環境。

我們有責任確保每個人都  
得到尊重和有尊嚴的對待。



若要完成我們的使命，所有人都必須得到公平與公正的對待。The Cigna Group 致力促進就業的多元化、平等性與包容性，重視多元化工作團隊的各種觀點對公司成功帶來的貢獻。我們每個人都有責任維護積極和專業的工作場所，確保所有人都得到尊重和尊嚴的對待。

### 尊重我們的顧客和病患

我們為客戶、會員、病患和顧客投保和提供服務時，不會因為他們屬於受相關法律保護的任何群體類別而給予不同待遇(包括種族、膚色、宗教、性別、原國籍、年齡、殘障、性別認同 / 性向、性別表現和接受政府補助的狀態或基因資訊)。

### 禁止騷擾

The Cigna Group 不容許任何形式的騷擾，包括任何類型的言語或肢體行為上的恐嚇、威脅或貶抑(例如有關種族、性別或族裔的言論或笑話等)。不僅在公司辦公室不可接受騷擾行為，只要是員工有可能遭到其他 The Cigna Group 員工、承包商或顧客騷擾的任何場所，騷擾行為亦不可接受。我們每個人看到任何這類行為時都必須向主管或人力資源部門舉報。請參閱[避免騷擾政策 \(Harassment Avoidance Policy\)](#) 查詢額外資訊。

### 提倡公平就業機會

我們做招聘相關決定時是以個人的技能、資格、工作表現、我們的業務需要以及其他合法因素為依據。我們不會基於歧視或法律禁止的因素做任何決定。在美國，這類因素包括但不限於種族、膚色、性別(包括懷孕)、年齡、殘障、退伍軍人身份、宗教、原國籍、血統、性向、性別認同、婚姻狀態、同居伴侶狀態、基因資訊和公民狀態。

請參閱 The Cigna Group 的[公平就業機會政策 \(Equal Employment Opportunity Policy\)](#)，查詢完整的政策內容和其他重要資訊。

### 坦誠、尊重和誠實地溝通

我們以專業有禮的方式為彼此提供正確而及時的業務問題相關資訊，也歡迎不同的意見和表達相關疑慮。儘管我們認同良性的辯論是很重要，但我們的溝通絕對不能帶有敵意或威脅。大家坦誠溝通是彼此尊重的表現。



## 促進工作場所安全

我們所有人都必須致力於建立和維護安全健康的工作場所。員工必須保持警覺，並遵守[健康和 safety 相關政策與程序 \(Health and Safety Policies and Procedures\)](#) 以及適用法律和法規的規定。禁止濫用物質和酗酒是健康、安全和高效率工作場所的一個元素。因此，員工在 The Cigna Group 設施內工作或在外地處理公司業務時，不得使用、擁有、製造、分銷、銷售酒類、大麻、四氫大麻酚 (THC) 類產品或非藥物，或受其影響。請參閱 The Cigna Group 的[藥物和酒類政策 \(Drug & Alcohol Policy\)](#)，查詢完整的政策內容和其他重要資訊。

## 尊重環境

身為遍及全球的醫療保健公司，我們瞭解個人健康和環境健康的關係。The Cigna Group 的員工應該盡可能減少在公司的能源、水和廢棄物足跡，並應遵守所有適用的環境法規。

在落實我們 100% 碎紙計劃的過程中，員工應確保不會不慎將保密文件丟到一般垃圾桶，也要負責任地回收我們的廢紙。與此相關，我們期盼全公司適用的原則是只有在必要時才列印文件，詳細內容載於公司的列印決定框架原則 (Print Decision Framework)。

The Cigna Group 員工若熱心保護環境並想在個人與工作生活中有所行動，也可以參與我們的環境保護和管理可續性團隊 GreenSTEPS (Sustainability Team for Environmental Protection and Stewardship)。

## 積極貢獻以增進所有人的健康

The Cigna Group 的環境、社會和治理 (ESG) 願景是要將醫療保健的生態環境轉型為功能完善、可持續、普及且公平的環境 – 能增進所有人的健康。這份願景延續自公司希望增進服務民眾的健康與活力的宗旨，並且反映於我們的價值觀和全體同仁日常工作的方式。我們對這項願景的承諾成為我們致力滿足眾多利害關係人需要的過程中，實踐全方位 ESG 框架及策略的指導方針。

The Cigna Group 的員工樂於助人。我們提供與公司宗旨及 ESG 願景呼應的各種捐贈和志願服務方案，讓您能夠把自己的熱情投入服務中，無論上班或下班時都能為本地社群創造福祉。




## 我們共同創造更美好的未來。

維持工作場所彼此尊重與安全性是共同創造更美好未來的基石。我們始終都要：

- 以尊重和尊嚴的方式對待所有人。
- 保持積極的工作環境。
- 維持對任何形式的欺凌或騷擾零容忍的政策。
- 支持並促進多元化、平等性和包容性。
- 及時和有禮地溝通。





挺身而出發表意見、  
問問題並快速舉報  
疑慮是 The Cigna  
Group 每個人應盡的  
責任。

我們做  
對的事情。



## 保密私人資訊

我們必須確保我們謹慎處理有關公司業務、員工、顧客、客戶和業務合作夥伴的所有保密資訊。

很多員工平常都會接觸到病患或公司其他同事的個人健康資訊或個人財務資訊。顧客、員工和客戶期望我們努力保護個人資訊。

因此，我們有義務要保護各種保密和個人資訊，以免遭未經授權取得，因此只能在經授權的人員需要瞭解時才提供資訊，而且還必須遵守聯邦、州和國際法律，以負責任和誠信的態度使用資訊。我們致力透過我們隱私權聲明和政策中所述的方式使用或透露資訊來維持信任。這需要我們 The Cigna Group 的所有人攜手合作。

對本公司而言，主要私隱法的例子是健康保險可攜性與問責性法案 (HIPAA)，此法案的目的是要保護「受保護健康資訊」(PHI) 的私隱。PHI 包括用於識別個人身分的資訊，例如姓名、會員和計劃識別號碼及帳號，以及有關其身體或精神狀況和提供或支付醫療保健服務的資訊。

除了 HIPAA 外，還有一些州法律有資料保護方面的規定。在美國以外的許多國家也維護並執行其私隱法律，這些法律可能比美國法律更嚴格或適用層面更廣泛。個人資訊或商業資料的保護可能因國家、州或城市而有差異。您必須瞭解並遵守您在 The Cigna Group 的工作適用的所有資訊保護和私隱政策及法律。

個人資訊和 PHI 的相關法律很複雜並將持續變更，以反映公司和顧客不斷演進的期望。因此，挺身而出發表意見、問問題並快速舉報任何疑慮或潛在資料外洩是 The Cigna Group 每個人的職責。





## 禁止行賄或收賄

我們做對的事情。向來如此。我們絕不向任何商業公司、政府官員或中間人提供、索取或接受賄賂或任何有價值的東西，以取得或保留業務或獲得不正當的業務優勢。

也不得透過顧問或代理人代表 The Cigna Group 間接支付賄賂款項。

「政府官員」可以是受僱於政府實體或任何政府控制組織(包括聯邦、州、地方、縣、市政府辦公室、政府部門和委員會)的任何人，例如，公立醫院的醫生，或公立大學或學區的員工。

「任何有價值的東西」不限於金錢支付，也包括任何對接受者有用或具有價值的東西。例如：

- 現金等同物(例如禮卡、禮券)或貸款；
- 禮品、餐飲、招待、交通服務或旅行；
- 好處，包括工作機會或實習身分；
- 贊助；
- 向與本公司有意與其開展業務關係或取得競爭優勢的任何人有關聯或由其贊助的慈善機構捐獻；
- 政治捐獻。

只要是可能讓人以為我們與政府官員或商業機構之間有不當互動的行為，我們都必須避免。實際上我們禁止提供或補償以不當方式或看似不當的方式影響員工、顧客、供應商或與 The Cigna Group 有業務往來的其他人而提供的業務禮品、餐飲和招待活動。

請閱讀我們的[反貪腐法令遵循政策 \(Anti-Corruption Compliance Policy\)](#)、我們的[商業禮品和招待政策 \(Business Gifts & Entertainment Policies\)](#)、我們的[針對政府客戶的小型或多元供應商轉包政策 \(Small or Diverse Supplier Subcontracting for Government Clients Policy\)](#)、我們的[遊說者留用政策 \(Lobbyist Retention Policy\)](#)，和我們的[遊說活動和強制揭露資訊規定政策 \(Lobbying Activities and Mandatory Disclosure Requirements Policy\)](#)。您也可以聯絡我們的法令遵循或法務部門取得協助。

## 嚴禁疏通費

疏通費也稱為「加急費」或「潤滑費」，是為了保證執行或加快執行例行或必需行動而支付的非正式小額款項，以讓支付費用的人取得法律或其他權利。換句話說，這是向政府官員支付的費用，好讓他們去做本來就該做的事情。這類例行政府職能的例子包括發出執照或許可證，以及安裝電話線和其他基本服務。如果政府機構向一般大眾公開發佈加快服務的價格清單，我們可允許支付這類費用。例如，美國政府的護照費用表就有標準時間的處理費，也有急件處理的附加費用。我們可允許支付這類附加費，因為這是公開發佈的價格，任何人都可以使用，而且不是由任何一位公職人員隨意決定。



問自己

在爭取新客戶的業務時，是否適合應潛在新客戶的要求，接受其推薦而聘請特定顧問或代理人？否。我們要：

- 禁止接受賄賂。
- 潛在客戶建議聘請特定代理人或顧問時，一律必須先諮詢法務或法令遵循部門。

The Cigna Group 瞭解公司人員有可能遇到被迫支付款項以避免遭到身體傷害的情形。在這類非常罕見的情況下，可以支付「人身安全付款」。這類情況舉例如下：

- 被自稱為警察、軍方或準軍事人員攔下，對方要求付款作為放行條件；
- 以常見的交通、簽證或其他類似的輕微違規為由，或毫無理由即威脅將予以監禁，除非支付款項才得以脫身。

只有在這些或類似情況下，且僅限於公司員工的健康或安全受到迫切的威脅時，才能不經事前核准便支付人身安全付款。一旦支付人身安全付款，應立即向國際法令遵循長通報。您必須在本公司帳冊和紀錄中準確反映任何這類付款。

### 瞭解有關禮品及招待的規定

我們與業務夥伴密切合作。鞏固關係時可能會贈與和收受禮品及招待彼此。但我們必須謹慎遵守我們所有的政策和程序，禁止與業務夥伴進行任何看似我們試圖獲得不當業務優勢、讓我們的業務判斷失準或可能產生利益衝突的送禮或招待活動。此外，向政府官員、工會官員、藥廠或任何專業醫護人員贈與或接受其餐飲、禮品或招待時，必須嚴格遵守我們政策的規定。

如果員工以公司代表身分或代表 The Cigna Group 進行演講或出席活動，或者言論或內容可能歸咎於公司，或使其看起來是在代表 The Cigna Group，則必須取得事先核准才能進行演講或出席活動。在接受任何此類邀請和在外進行演講前，您都必須聯絡您的上司以及道德規範辦公室，並請企業傳播部門對您的活動參與情況進行審查，且須遵守 The Cigna Group [傳播和社群媒體政策 \(Communications and Social Media Policy\)](#) 的規定。針對外部演講活動的事先核准請求，可透過 The Cigna Group 的[利益衝突和外部活動披露表 \(Conflict of Interest and Outside Activity Disclosures Form\)](#) 提交。

## 我們要經適當的判斷後才提供或接受任何禮品或招待，也要問問題並舉報任何疑慮。

如需其他贈與或接受禮品和招待的指引，請參閱[業務禮品和招待政策 \(Business Gifts & Entertainment Policies\)](#)。如果您有任何疑問或看見或懷疑有不當禮品或招待的行為，請立即向法令遵循部門舉報或聯絡道德規範專線。

## 我們參與、合作並兌現我們的承諾。

我們遵守對彼此及對公司的承諾，包括與所有利害關係人進行公平的合作。





## 問自己

**與業務夥伴彼此贈送禮物或提供招待時，是否會顯得我們試圖要取得不正當的業務優勢？我們：**

- 禁止向任何業務夥伴或競爭者索取或請求禮品或招待。
- 禁止接受現金或現金等同物 (例如禮卡) 並應向法令遵循長通報任何相關送贈。
- 禁止接受由業務夥伴或競爭者提供超出 The Cigna Group 禮品限額的任何禮品。
- 不能向專業醫護人員或藥廠贈送或接受其提供任何違反公司政策的禮品或招待。
- 禁止向病患提供或接受其提供的任何禮品或招待。
- 只能 (在業務夥伴陪同時) 接受合情合理且適度的招待。
- 向政府官員提供任何禮品、餐飲或招待前應先遵循公司準則，包括遵守金額限制和事前核准的規定，邀請參加 The Cigna Group 主辦或贊助的活動時也要取得事前核准。

## 盡職管理供應商和承包商

我們期望供應商和承包商代表 The Cigna Group 執行活動時，也能符合公司規範並遵守與公司的合約規定。The Cigna Group 的[供應商道德規範 \(Supplier Code of Ethics\)](#) (包含在我們的標準供應商合約中) 規定了幾項道德原則，包括遵守所有適用的法律、規則和法規；避免利益衝突；保護顧客、員工和客戶的私隱；尊重人權和勞工；保護環境；以及在商業行為中以合乎道德和誠信的方式行事。我們致力確保供應商和承包商都能履行其義務。

## 切勿進行內幕交易

我們可能會接觸到與本公司和其他公司相關的重大非公開資訊。我們絕不使用任何公司的任何重大非公開資訊來買入或賣出該公司的股票。這種行為稱為「內幕交易」。「重大非公開資訊」或「內部資訊」包括任何尚未向大眾公開且合理的投資人認為對交易決定有重要影響的資訊。因此，在公司發佈該重大資訊 (例如發佈新聞稿) 並讓投資市場有足夠的時間理解和評估相關資訊之前，我們絕對不能買入、賣出或交易 The Cigna Group 證券或其他公司的證券。

內部資訊常見的例子包括：財務資訊、新產品或業務成長計劃、重要合約、業務計劃 (包括收購和撤資)、重要組織變革以及重大訴訟、調查或監管行動。

您怎麼處理其他的公司保密資訊，內部資訊就以同樣方式處理。

- 不要與家人、朋友或任何人討論。
- 不要在公開場所談論。
- 不要傳送到未經驗證的電郵地址。
- 不要告訴 The Cigna Group 的其他人員，除非他們基於業務理由，必須知道相關資訊才能履行其職責。

請參閱[證券交易和內幕交易政策 \(Securities Transactions and Insider Trading Policy\)](#) 查詢額外資訊。

## 在競爭業務線之間築起防火牆

我們致力於維護與我們有業務關係之任何第三方 (包括我們的客戶、廠商和合作夥伴) 具競爭性質的敏感資訊，使這類資訊保持機密。為幫助履行這個承諾，The Cigna Group 建立了保護措施 (或稱為「防火牆」)，規定只有哪些公司員工可以存取和使用這類具競爭性質的敏感資訊。請參閱公司的[防火牆政策 \(Firewall Policies\)](#) 查詢額外資訊。

## 維持正確的紀錄

監管機構和我們的利害關係人期望 The Cigna Group 確實管控公司資產和會計實務，以確保簿冊和紀錄保持透明而正確。我們對誠信的承諾落實在我們致力維持正確的紀錄和完整及時的報告中，包括與 The Cigna Group 的財務狀況和結果及其營運相關的資訊。此外，內部和外部報告和通訊資料都必須完整、公平、及時、正確且容易理解。

我們每個人都有責任根據法規和業務規定以及公司政策來建立、保留和處置公司紀錄。您必須根據公司紀錄保存期限規定和訴訟資料保存程序 (如適用) 規定，保存公司紀錄。如果知道或懷疑有違規行為，您必須儘速向法令遵循長舉報。請參閱[控管、會計和報告政策 \(Control, Accounting and Reporting Policy\)](#) 及[全球紀錄管理政策 \(Global Records Management Policy\)](#) 查詢額外資訊。

## 預防洗錢

我們專注於滿足顧客和業務夥伴的需求時，也必須注意與這些第三方往來時是否有任何蛛絲馬跡疑似洗錢的情況。若對方試圖透過以其他合法交易掩護非法收入或資產的來源，讓該收入或資產狀似合法，這種情況就是洗錢。

第三方有下列情形時，您應該立即聯絡法務或法令遵循部門：

- 不提供完整資訊或所要求的詳細財務資訊。
- 提出沒有確切業務目的的異常交易建議。



- 變更付款的來源或目的地，但沒有明確的理由。
- 其他可疑行為。

請參閱 The Cigna Group 的[打擊洗錢及恐怖分子資金籌集政策 \(Anti-Money Laundering and Counter Terrorist Financing Policy\)](#)，瞭解更多詳情並取得須注意行為的清單。

### 透過慈善流程以公司名義捐款給非牟利組織

The Cigna Group 提供慈善捐獻、贊助和貢獻給非牟利組織，在全球各地支持個人和社區的健康和活力。所有慈善捐獻都必須透明，收款的非牟利組織慈善目標也必須與 The Cigna Group 的政策相符。對非牟利組織的業務領域捐獻必須遵循公司慈善捐獻流程。請參閱我們的[公司慈善捐獻政策 \(Corporate Charitable Contributions Policy\)](#) 查詢詳情。

The Cigna Group Foundation 是一間獨立機構，主要向健康相關非牟利專案提供慈善捐款。向 The Cigna Group Foundation 申請任何種類的資助都必須遵循基金會本身的申請流程。

### 謹慎參與政治事務

The Cigna Group 鼓勵員工、主管和董事以普通公民身分參與政治事務。不過，您進行政治捐獻或從事政治活動時，必須明確區分個人和公司的政治觀點。

嚴格禁止使用 The Cigna Group 設備、用品、時間、設施、電話或行政支援任何類型的政治活動，這類情況還可能視為是違反法律和 The Cigna Group 政策規定的「政治捐獻」。某些情況甚至可能禁止員工或其近親家人進行個人捐贈。請參閱我們的[政治活動政策 \(Political Activity Policy\)](#) 和我們的[政治捐獻事先批審政策 \(Political Contribution Pre-Clearance Policy\)](#) 查詢額外資訊。如果需要事先批審政治捐獻，受影響的員工應填寫 The Cigna Group 的[政治捐獻申請表 \(Political Contribution Request Form\)](#)。

### 嚴格遵守欺詐、浪費和濫用法律

The Cigna Group 遵守所有適用法律，禁止欺詐、浪費和濫用醫療保健服務。聯邦和州醫療保健反回扣法禁止病患、醫療保健服務提供者和付款人基於非法誘因 (而不是合法的健康相關理由) 做出決定。

向任何政府機構或第三方付款人提交不實、欺詐或誤導資訊以取得服務付款，或獲得或保留參與方案時，這類行為也違反法律和我們政策的規定。

像反回扣法一樣，目前有各種其他州和聯邦欺詐、浪費和濫用法律可提高我們醫療保健體系的安全與效率。請參閱[不實理賠政策 \(False Claims Policy\)](#) 查詢額外資訊。



**即使是主管要求您開立發票時假造日期，這樣是否會讓 The Cigna Group 和您自己面臨風險？是。我們要：**

- 所有紀錄都必須填寫完整而正確的資訊。
- 不犧牲或違反公司規範、政策或法律規定，即使是主管要求也不例外。
- 向道德規範專線、法務或法令遵循部門舉報任何可疑的不實紀錄或要求保存不實紀錄的情形。

## 遵守我們與政府機構合作的規範

國家、州和地方各級政府是 The Cigna Group 在全球各地的重要顧客。在美國，這包括美國國防部，以及聯邦和州政府的醫療保健計劃，例如 Medicare 和 Medicaid。若向美國政府提供任何不實資訊，The Cigna Group 和公司員工可能要承擔責任，因此向這類顧客申請理賠或提交紀錄時，我們要特別注意資訊必須正確。我們要儘速舉報任何可疑的不當行為、欺詐或濫用行為。

如果我們的顧客是政府機構，可能還要遵守其他合約規定，例如，禁止任何補償要求的規範 (包括提供免費或低於成本的服務)，以換取推薦或安排購買政府可提供補償的商品、物品或服務。請參閱[返回扣政策 \(Anti-Kickbacks Policy\)](#) 查詢額外資訊。

The Cigna Group 也有子公司在經營健康和處方藥福利計劃、為 Medicare D 部分和 Medicare Advantage 方案，客戶經營自己的 Medicare D 部分、Medicare Advantage 和管理式的 Medicaid 方案，或向其員工提供這類計劃。此外，特定的 The Cigna Group 子公司則透過郵購和專科藥房服務提供醫療保健，直接向 Medicare 和州 Medicaid 機構收費。

如果您的角色與政府方案業務有關，您必須熟悉目前的方案規定，並謹慎遵守所有相關法律和法規，其中包括欺詐和濫用法律，以及任何其他適用的國家、州和地方法律 (例如，藥房執業法律)。

有關美國政府醫療保健方案 (例如 Medicare 和 Medicaid) 的法律和法規可能很複雜且經常變更，因此 The Cigna Group 制定相關流程來預防、發現和及時糾正欺詐、浪費或濫用情況。如果您對這些方案的法律規定有疑問，請聯絡法令遵循或法務部門。

因為我們是美國國防部的承包商，所以必須遵守合約條款以及所有適用的監管和法令規定。如果您的工作涉及美國國防部方案，您有責任瞭解並遵守相關規定，包括在執行政府合約和相關分包合約期間遵守美國政府對人口販運的零容忍政策。為了遵守這類必要規定，您可能要採取其他客戶沒有要求的額外措施，例如填寫工時紀錄。如果您有關於方案規定的疑問，請與法令遵循部門聯絡。





### 配合政府稽核或調查

我們根據法律規定全力配合任何政府稽核或調查。身為 The Cigna Group 員工，我們也會與公司的法律、人力資源和法令遵循人員充分合作，配合他們回應或幫助政府進行稽核或調查。若有任何資訊請求或任何臨時的政府檢查或調查，您應儘快通知法令遵循部或法務部。如果是美國國家勞動關係委員會涉入的任何調查或是任何關於員工僱用條款或條件的事項，員工不需要提供任何相關通知，也不需要與 The Cigna Group 律師配合。

### 盡責聯絡政府官員

與政府官員或監管人員溝通時，我們應提供完整、真實和正確的資訊。我們可以因 The Cigna Group 工作所需而與政府官員或監管人員聯絡。

所有其他與政府官員或僱員的聯絡 (例如開發政府機構的新業務，或想要遊說法律、法規或政策發展) 都必須透過以下人員開始：

- The Cigna Group 的公共政策與政府事務部門 - 聯絡美國國會或聯邦政府機構。
- 法規與州政府事務部門 - 聯絡州政府或州政府機構。
- 您當地的法務部門 - 聯絡美國以外的政府或政府機構。

如果您受邀完成由政府機構或方案 (例如保險監管機構、衛生機構、美國檢察長辦公室、美國 Medicare 與 Medicaid 服務中心或美國州政府 Medicaid 方案) 執行的調查或問卷，或參與以上單位執行的研究，您必須取得法令遵循部門的事先核准。



前任或現任政府官員和僱員的招募和聘用都要遵守複雜的規範。在聯絡或考慮聘用現任或前任政府官員和僱員到公司工作或擔任顧問或簽約職務之前，請先向人力資源部門和法務部門尋求指引。

如果您參與政府締約工作，您不得接受採購機構以外的其他來源（例如顧問或承包商）提供的州或聯邦政府採購招標的相關資訊。負責與政府締約的法務部門律師必須參與所有政府締約活動。

### **披露遭到排除或犯罪行為的資訊**

遵守道德規範、保持高度的誠信標準和遵守法律是我們公司的基本要求。如果您被美國聯邦醫療保健方案排除而不得參加相關方案，您必須在三天內通知主管或人力資源部門。如果您的姓名出現在美國總務署或健康與人類服務部檢察長辦公室的排除名單資料庫中，您也必須立即向主管報告。

此外，如果您被判有罪或被認定有罪，或沒有對違法行為提出抗辯，您必須立即（在三天內）通知主管或人力資源部門。而且，如果您在工作場所或執行 The Cigna Group 業務時因喝酒或藥物相關罪行而被捕，您必須在被捕後的五天內通知主管。如果犯罪紀錄已經消除或未成年犯罪資料已被封存，就不需要披露相關資訊。

### **披露專業執照或認證資格及紀律處分**

特定員工必須在其工作所在地取得和維持最新的執照或認證，例如律師、藥劑師或保險代理人的執照或註冊，或醫生或護士的執照。您有責任取得並維持這類規定才能繼續執行工作。如果您遭到懲戒、譴責、停業或被禁止從事任何持照職業，您必須立即通知主管或人力資源部門。



## **問自己**

**與監管機構談論稽核時，若監管人員提到其機構正在招募新的服務提供者，是否應該談到發展新業務的話題？否。我們要：**

- 一律遵守我們對接觸政府官員和監管人員的政策。
- 除非經過授權，否則不得向政府機構開發新業務。
- 聯絡法務部門、法令遵循部門或道德規範專線，以舉報任何有關與政府官員溝通的疑慮。



A photograph of two women in an office setting. One woman, with dark hair in a bun and wearing a white top, is seen from the back. The other woman, with short grey hair and wearing a dark blue top, is smiling and looking towards the first woman. The background shows a window with a view of a city.

我們群策群力，  
以 The Cigna Group 的  
最佳利益為優先。

**我們守護公司的安全。**

## 保護 The Cigna Group 的資產

The Cigna Group 的財產，包括我們的房地產、設備和用品，都必須受到保護，避免遭到不當使用、損壞、盜取或其他不當處理。這些財產本該用於 The Cigna Group 的業務。我們應該以負責任的方式使用公司的資金並只供 The Cigna Group 業務目的使用。只能報銷實際、合理且經核准的業務支出。

The Cigna Group 的財產也包括電腦、網絡資源、電子郵件系統、語音系統和其他電腦處理資訊。我們也要保護這些系統和系統中的資訊，以免遭到不當存取、損壞或盜取。The Cigna Group 可根據當地法律規定審查電子郵件和其他電子資訊，確定這類資訊符合我們的公司規範、價值觀、政策和法律規定。

我們也保護 The Cigna Group 的智慧財產 (IP)，其中可包括創新發展、業務方法、獨特的產品、專利、商標、著作權和商業機密。在 The Cigna Group 上班時間或使用公司資源發展的所有 IP 都屬公司所有。如果您與 The Cigna Group 終止僱傭關係，您仍有義務繼續保密。

我們尊重其他實體的 IP，在 The Cigna Group 工作時不使用前僱主的 IP，也不會與任何人分享這類資訊。我們不會以不當的方式複製、下載、存取或使用其他人的作品，包括照片、影像、文章、文件、電腦程式 (包括程式碼)、影片或音樂，以免導致違反相關法律或任何授權或其他協議的規定。請參閱[智慧財產政策 \(Intellectual Property Policy\)](#) 查詢額外資訊。

如果您對使用網上資料或第三方擁有的資料有任何疑問，請聯絡法務部門。



問自己

用辦公室的影印機列印您統籌的家庭活動的邀請函是否算適當使用 The Cigna Group 的資產？否。我們要：

- 以負責任的方式使用我們的資產 (包括影印機等電子產品資產)，並只用於合法的公司業務。



## 避免利益衝突

您的個人活動或利益對您是否能維護 The Cigna Group 的最佳利益造成影響或可能有所影響時，就是發生所謂的利益衝突。您或您的家人因為您在公司的的工作而收到個人好處時，也算是利益衝突。我們群策群力，以 The Cigna Group 的最佳利益為優先。我們避免實際或潛在利益衝突，禁止讓我們的個人業務交易不當影響 (或甚至看似不當影響) 我們對公司的責任。請參閱 The Cigna Group 的[利益衝突政策 \(Conflict of Interest Policies\)](#) 查詢額外資訊。可透過 The Cigna Group 的[利益衝突和外部活動透露表 \(Conflict of Interest and Outside Activity Disclosure Form\)](#) 透露潛在衝突或提議的外部活動，由道德規範辦公室審查。

利益衝突可能包括但不限於下列事項。

**公司機會：**您不得利用或指示其他人利用因為您在 The Cigna Group 的工作而得知的業務機會。我們禁止利用個人職務或 The Cigna Group 的財產或資訊來謀取任何類型的私利或與公司競爭。如果您是 The Cigna Group 的董事或主管，您不可與 The Cigna Group 或其子公司進行個人交易，除非您事先通知並取得法務長核准。

**The Cigna Group 以外的聘僱和其他活動：**如有與您在 The Cigna Group 的工作可能產生衝突的情況，為了避免潛在衝突，您不得為其他公司工作，也不得擔任其他公司或非牟利醫療保健公司的合夥人或董事。您不得擁有與 The Cigna Group 有業務往來的公司；擔任與您在 The Cigna Group 的工作有所衝突的公職或競選有關的公職。在從事任何可能被質疑您是否能為 The Cigna Group 爭取最大利益的工作或外部活動之前，請先諮詢您的主管和道德規範辦公室。

**外部臨床服務：**The Cigna Group 臨床醫生如有意參與 The Cigna Group 以外的臨床服務或其他有薪或無薪之臨床工作或活動，或在可能向 The Cigna Group 客戶提供受保服務之醫療保健相關事業持有所有權權益，也必須盡義務避免利益衝突。請參閱[臨床醫生外部活動相關利益衝突政策 \(Clinician Conflict of Interest Related to External Activities Policy\)](#)。

**家人關係：**您的近親家人、重要伴侶和其他家人絕對不能不當影響或看似會影響您做的業務決定，也不得導致您成為近親家人或重要個人伴侶的主管或下屬。如果您與相關人員的關係會產生實際或明顯利益衝突，而且相關法律允許進行通報，您必須向主管和道德規範辦公室通報這關係。



問自己

接受公司長期廠商的個人合約專案是否可能被視為潛在利益衝突？是。  
我們要：

- 避免實際或看似的利益衝突。
- 從事任何可能影響您為 The Cigna Group 爭取最大利益的工作活動之前，請先諮詢主管和 (或) 道德規範辦公室。

## 正確和公平的溝通

我們鼓勵積極透明的溝通，幫助我們的業務發展並管理關係。

我們絕對不能不實陳述我們的業務資訊，也不能隱瞞公平業務營運所需的資訊。

只有經過授權可代表 The Cigna Group 發言的人才能透露重大非公開資訊。否則所有媒體查詢都必須轉給企業傳播部門。此外，進行任何個人溝通時，絕對不能讓人以為您是在代表公司發言。

未經投資人關係部門的事先核准，您不得代表公司與投資業界溝通相關資訊。

在線協作和社交平台正在改變我們與同事、客戶、顧客和其他利益相關者通訊和合作的方式。公司鼓勵透過內部媒體、外部社交媒體和外部網絡媒體進行內部和外部通訊，以此展現我們作為品牌大使的角色，分享公司製作的內容，展示我們對我們服務的社區的承諾，提升我們的文化，並與各類利益相關者建立關係。然而，負面互動有可能影響公司和我們品牌的聲譽和商業利益。

因此，這類溝通必須遵守我們的[傳播和社交媒體政策 \(Communications and Social Media Policy\)](#) 的規定。

## 我們行動迅速且目標明確。

我們的所有言行舉止都是 The Cigna Group 名稱和品牌的體現。我們迅速行動並透過強烈的目標意識和致力以正確方式做事取得平衡。

## 公司規範的豁免

除非法令遵循長或指定人審查書面豁免申請並明確允許豁免部分規範，否則不能豁免公司規範的任何規定。The Cigna Group 的董事會或董事會的適當委員會必須授權，執行主管和董事才能豁免相關規定。若適用法律規定，則將儘速透露有關的豁免。



問自己

**我的溝通方式如何表現 The Cigna Group 和我自己的形象？這是否顯示我們關心顧客、病患和同事？**

溝通過程中我們要：

- 只有經具體授權後才能代表 The Cigna Group 發言。
- 發表公開聲明 (例如社交媒體的貼文) 時小心謹慎。
- 所有媒體查詢都轉給企業傳播部門。



我們在全  
球公平  
競爭。



The Cigna Group 希望透過合法和  
道德的商業行為取得競爭優勢。

### 遵守當地法律

因為我們是服務遍及全球的公司，所以必須遵守許多國家和地區的法律規定。如果公司規範比適用法律更為嚴格且符合適用法律規定，您則必須遵守規範中更為嚴格的規定。如果當地法律比較嚴格，我們則將遵守當地法律。請諮詢法令遵循長或當地法務部門，瞭解適用於您的法律。

我們透過尊重公平商業行為和競爭，在追求創新和與時俱進之間取得平衡。



## 我們追求創新並與時俱進。

我們要：

- 遵守所有相關法律規定。
- 不接受也不容許透過操縱資訊或不實陳述資訊的方式來利用任何人。
- 對可能適用哪些法律有所疑問時應尋求協助。



## 尊重公平商業行為和競爭

The Cigna Group 希望透過合法和道德的商業行為取得競爭優勢。我們必須以公平的方式開展業務 – 銷售和行銷產品；與專業醫護人員、醫療服務提供者和供應商簽約；支付理賠款項；回答客戶的問題查詢或投訴。我們不接受也不容許透過操縱資訊或不實陳述資訊等方式來利用任何人。

The Cigna Group 以正當的手段在世界各地參與競爭。我們希望維持並拓展業務，但要透過卓越的產品和服務，而不是透過任何不當或反競爭的商業行為 – 我們在全球各地遵守競爭和反壟斷法律。請參閱我們的[反壟斷和公平競爭政策 \(Antitrust and Fair Competition Policy\)](#) 查詢額外資訊。這類法律非常複雜，所以如果您不確定商業行為合適與否，請詢問您的法令遵循長或當地法律顧問。

## 遵守經濟制裁和貿易限制

為了遵守美國制裁和其他相關制裁方案的規定，我們不能在特定國家做生意或與特定政府、個人和實體業務往來，例如，疑似毒品走私販，或疑似恐怖份子或恐怖主義政府。如果您有關於某政府、個人或實體是否遭到這類限制的疑問或疑慮，請向法令遵循長諮詢。

除非經美國政府許可，否則我們也禁止參與抵制某特定國家。如果您被要求參與抵制或提供支持抵制的資訊，您必須先向法令遵循長通報後才能採取行動。請參閱[反抵制政策 \(Antiboycott Policy\)](#) 和[經濟制裁政策 \(Economic Sanctions Policy\)](#) 查詢額外資訊。

在努力吸引新客戶時，討論競爭者財務有問題的謠言是否算公平商業行為？否。我們要：

- 從競爭中脫穎而出，但一定使用公平競爭的方式。
- 不談貶低競爭者的事情，也不試圖獲取或洩露可能屬於競爭者的任何保密資訊。
- 始終在全球各地遵守競爭和反壟斷法律。



問自己





所有 The Cigna Group 產品和服務均只由 The Cigna Group 提供或只透過其營運子公司提供，包括 Cigna Health and Life Insurance Company、Connecticut General Life Insurance Company、Evernorth Behavioral Health, Inc.，以及 Cigna Health Corporation 的 HMO 或服務公司子公司。Cigna 名稱、標誌和標章 (包括 The Cigna Group 和 Cigna Healthcare) 均為 Cigna Intellectual Property, Inc. 所有。

973726TC 10/23 © 2023 The Cigna Group。某些內容經授權提供。